



תקון הכּללי

Tikkun HaKlali

Tikkun HaKlali — The Ten Psalms · Español

El Remedio General · Los diez Salmos de Rabí Najman de Breslev

Leiluy Nishmat (For the elevation of the soul of) Chaya Bat Rivka Doudou. May it be God's will that her soul be bound in the bond of eternal life and ascend ever higher in Gan Eden. Amen.

Salmo 16

- 1 Michtham de David. GUÁRDAME, oh Dios, porque en ti he confiado.
- 2 Dijiste, oh alma mía, al Eterno: Tú eres el Señor: mi bien á ti no aprovecha;
- 3 Sino á los santos que están en la tierra, y á los íntegros: toda mi afición en ellos.
- 4 Multiplicaránse los dolores de aquellos que sirven diligentes á otro dios: no ofreceré yo sus libaciones de sangre, ni en mis labios tomaré sus nombres.
- 5 El Eterno es la porción de mi parte y de mi copa; tú sustentarás mi suerte.
- 6 Las cuerdas me cayeron en lugares deleitosos, y es hermosa la heredad que me ha tocado.
- 7 Bendeciré al Eterno que me aconseja: aun en las noches me enseñan mis riñones.
- 8 Al Eterno he puesto siempre delante de mí: porque está á mi diestra no seré conmovido.
- 9 Alegróse por tanto mi corazón, y se gozó mi gloria: también mi carne reposará segura.
- 10 Porque no dejarás mi alma en el sepulcro; ni permitirás que tu santo vea corrupción.
- 11 Me mostrarás la senda de la vida: hartura de alegrías hay con tu rostro; deleites en tu diestra para siempre.

Salmo 32

- 1 Salmo de David: Masquil. BIENAVENTURADO aquel cuyas iniquidades son perdonadas, y borrados sus pecados.
- 2 Bienaventurado el hombre á quien no imputa el Eterno la iniquidad, y en cuyo espíritu no hay superchería.
- 3 Mientras callé, envejeciéronse mis huesos en mi gemir todo el día.
- 4 Porque de día y de noche se agravó sobre mí tu mano; volvióse mi verdor en sequedades de estío. (Selah.)
- 5 Mi pecado te declaré, y no encubrí mi iniquidad. Confesaré, dije, contra mí mis rebeliones al Eterno; y tú perdonaste la maldad de mi pecado. (Selah.)

- 6 Por esto orará á ti todo santo en el tiempo de poder hallarte: ciertamente en la inundación de muchas aguas no llegarán éstas á él.
- 7 Tú eres mi refugio; me guardarás de angustia; con cánticos de liberación me rodearás. (Selah.)
- 8 Te haré entender, y te enseñaré el camino en que debes andar: sobre ti fijaré mis ojos.
- 9 No seáis como el caballo, ó como el mulo, sin entendimiento: con cabestro y con freno su boca ha de ser reprimida, para que no lleguen á ti.
- 10 Muchos dolores para el impío; mas el que espera en el Eterno, lo cercará misericordia.
- 11 Alegraos en el Eterno, y gozaos, justos: y cantad todos vosotros los rectos de corazón.

Salmo 41

- 1 Al Músico principal: Salmo de David. BIENAVENTURADO el que piensa en el pobre: en el día malo lo librá el Eterno.
- 2 El Eterno lo guarde, y le dé vida: sea bienaventurado en la tierra, y no lo entregues á la voluntad de sus enemigos.
- 3 El Eterno lo sustentará sobre el lecho del dolor: mullirás toda su cama en su enfermedad.
- 4 Yo dije: el Eterno, ten misericordia de mí; sana mi alma, porque contra ti he pecado.
- 5 Mis enemigos dicen mal de mí preguntando: ¿Cuándo morirá, y perecerá su nombre?
- 6 Y si venía á ver me, hablaba mentira: su corazón se amontonaba iniquidad; y salido fuera, hablábala.
- 7 Reunidos murmuraban contra mí todos los que me aborrecían: contra mí pensaban mal, diciendo de mí:
- 8 Cosa pestilencial de él se ha apoderado; y el que cayó en cama, no volverá á levantarse.
- 9 Aun el hombre de mi paz, en quien yo confiaba, el que de mi pan comía, alzó contra mí el calcañar.
- 10 Mas tú, el Eterno, ten misericordia de mí, y hazme levantar, y daréles el pago.
- 11 En esto habré conocido que te he agradado, que mi enemigo no se holgará de mí.
- 12 En cuanto á mí, en mi integridad me has sustentado, y me has hecho estar delante de ti para siempre.
- 13 Bendito sea el Eterno, el Dios de Israel, por siglos de siglos. Amén y Amén.

Salmo 42

- 1 Al Músico principal: Masquil á los hijos de Coré. COMO el ciervo brama por las corrientes de las aguas, así clama por ti, oh Dios, el alma mía.
- 2 Mi alma tiene sed de Dios, del Dios vivo: ¡cuándo vendré, y pareceré delante de Dios!
- 3 Fueron mis lágrimas mi pan de día y de noche, mientras me dicen todos los días: ¿Dónde está tu Dios?
- 4 Acordarme de estas cosas, y derramaré sobre mí mi alma: cuando pasaré en el número, iré con ellos hasta la casa de Dios, con voz de alegría y de alabanza, haciendo fiesta la multitud.
- 5 ¿Por qué te abates, oh alma mía, y te conturbas en mí? Espera á Dios; porque aun le tengo de alabar por las saludes de su presencia.
- 6 Dios mío, mi alma está en mí abatida: acordarme por tanto de ti desde tierra del Jordán, y de los Hermonitas, desde el monte de Mizhar.

- 7 Un abismo llama á otro á la voz de tus canales: todas tus ondas y tus olas han pasado sobre mí.
- 8 De día mandará el Eterno su misericordia, y de noche su canción será conmigo, y oración al Dios de mi vida.
- 9 Diré á Dios: Roca mía, ¿por qué te has olvidado de mí? ¿Por qué andaré yo enlutado por la opresión del enemigo?
- 10 Mientras se están quebrantando mis huesos, mis enemigos me afrentan, diciéndome cada día: ¿Dónde está tu Dios?
- 11 ¿Por qué te abates, oh alma mía, y por qué te conturbas en mí? Espera á Dios; porque aun le tengo de alabar; es él salvamento delante de mí, y el Dios mío.

Salmo 59

- 1 Al Músico principal: sobre No destruyas: Michtam de David, cuando envió Saúl, y guardaron la casa para matarlo. LÍBRAME de mis enemigos, oh Dios mío: ponme en salvo de los que contra mí se levantan.
- 2 Líbrame de los que obran iniquidad, y sálvame de hombres sanguinarios.
- 3 Porque he aquí están acechando mi vida: hanse juntado contra mí fuertes, no por falta mía, ni pecado mío, oh Eterno.
- 4 Sin delito mío corren y se aperciben: despierta para venir á mi encuentro, y mira.
- 5 Y tú, el Eterno Dios de los ejércitos, Dios de Israel, despierta para visitar todas las gentes: no hayas misericordia de todos los que se rebelan con iniquidad. (Selah.)
- 6 Volveránse á la tarde, ladrarán como perros, y rodearán la ciudad.
- 7 He aquí proferirán con su boca; cuchillos están en sus labios, porque dicen: ¿Quién oye?
- 8 Mas tú, el Eterno, te reirás de ellos, te burlarás de todas las gentes.
- 9 De su fuerza esperaré yo en ti: porque Dios es mi defensa.
- 10 El Dios de mi misericordia me prevendrá: Dios me hará ver en mis enemigos mi deseo.
- 11 No los matarás, porque mi pueblo no se olvide: hazlos vagar con tu fortaleza; y abátelos, oh Eterno, escudo nuestro,
- 12 Por el pecado de su boca, por la palabra de sus labios; y sean presos por su soberbia, y por la maldición y mentira que profieren.
- 13 Acábalos con furor, acábalos, y no sean: y sepan que Dios domina en Jacob hasta los fines de la tierra. (Selah.)
- 14 Vuelvan pues á la tarde, y ladren como perros, y rodeen la ciudad.
- 15 Anden ellos errantes para hallar qué comer: y si no se saciaren, murmuren.
- 16 Yo empero cantaré tu fortaleza, y loaré de mañana tu misericordia: porque has sido mi amparo y refugio en el día de mi angustia.
- 17 Fortaleza mía, á ti cantaré; porque eres Dios de mi amparo, Dios de mi misericordia.

Salmo 77

- 1 Al Músico principal: para Jeduthún: Salmo de Asaph. CON mi voz clamé á Dios, á Dios clamé, y él me escuchará.
- 2 Al Señor busqué en el día de mi angustia: mi mal corría de noche, y no cesaba: mi alma rehusaba consuelo.
- 3 Acordábame de Dios, y gritaba: quejábame, y desmayaba mi espíritu. (Selah.)
- 4 Tenías los párpados de mis ojos: estaba yo quebrantado, y no hablaba.
- 5 Consideraba los días desde el principio, los años de los siglos.

- 6 Acordábame de mis canciones de noche; meditaba con mi corazón, y mi espíritu inquiría.
7 ¿Desechará el Señor para siempre, y no volverá más á amar?
8 ¿Hase acabado para siempre su misericordia? ¿hase acabado la palabra suya para generación y generación?
9 ¿Ha olvidado Dios el tener misericordia? ¿ha encerrado con ira sus piedades? (Selah.)
10 Y dije: Enfermedad mía es esta; traeré pues á la memoria los años de la diestra del Altísimo.
11 Acordaréme de las obras de Jah: sí, haré yo memoria de tus maravillas antiguas.
12 Y meditaré en todas tus obras, y hablaré de tus hechos.
13 Oh Dios, en santidad es tu camino: ¿qué Dios grande como el Dios nuestro?
14 Tú eres el Dios que hace maravillas: tú hiciste notoria en los pueblos tu fortaleza.
15 Con tu brazo redimiste á tu pueblo, á los hijos de Jacob y de José. (Selah.)
16 Viéronte las aguas, oh Dios; viéronte las aguas, temieron; y temblaron los abismos.
17 Las nubes echaron inundaciones de aguas; tronaron los cielos, y discurrieron tus rayos.
18 Anduvo en derredor el sonido de tus truenos; los relámpagos alumbraron el mundo; estremeciósse y tembló la tierra.
19 En la mar fué tu camino, y tus sendas en las muchas aguas; y tus pisadas no fueron conocidas.
20 Condujiste á tu pueblo como ovejas, por mano de Moisés y de Aarón.

Salmo 90

- 1 Oración de Moisés varón de Dios. SEÑOR, tú nos has sido refugio en generación y en generación.
2 Antes que naciesen los montes, y formases la tierra y el mundo, y desde el siglo y hasta el siglo, tú eres Dios.
3 Vuelves al hombre hasta ser quebrantado, y dices: Convertíos, hijos de los hombres.
4 Porque mil años delante de tus ojos, son como el día de ayer, que pasó, y como una de las vigias de la noche.
5 Háleslos pasar como avenida de aguas; son como sueño; como la hierba que crece en la mañana:
6 En la mañana florece y crece; á la tarde es cortada, y se seca.
7 Porque con tu furor somos consumidos, y con tu ira somos conturbados.
8 Pusiste nuestras maldades delante de ti, nuestros yerros á la luz de tu rostro.
9 Porque todos nuestros días declinan á causa de tu ira; acabamos nuestros años como un pensamiento.
10 Los días de nuestra edad son setenta años; que si en los más robustos son ochenta años, con todo su fortaleza es molestia y trabajo; porque es cortado presto, y volamos.
11 ¿Quién conoce la fortaleza de tu ira, y tu indignación según que debes ser temido?
12 Enséñanos de tal modo á contar nuestros días, que traigamos al corazón sabiduría.
13 Vuélvete, oh Eterno: ¿hasta cuándo? y aplácate para con tus siervos.
14 Sácianos presto de tu misericordia: y cantaremos y nos alegraremos todos nuestros días.
15 Alégranos conforme á los días que nos afligiste, y los años que vimos mal.
16 Aparezca en tus siervos tu obra, y tu gloria sobre sus hijos.

- 17 Y sea la luz del Eterno nuestro Dios sobre nosotros: y ordena en nosotros la obra de nuestras manos, la obra de nuestras manos confirma.

Salmo 105

- 1 ALABAD al Eterno, invocad su nombre: haced notorias sus obras en los pueblos.
2 Cantadle, cantadle salmos: hablad de todas sus maravillas.
3 Gloriaos en su santo nombre: alégrese el corazón de los que buscan al Eterno.
4 Buscad al Eterno, y su fortaleza: buscad siempre su rostro.
5 Acordaos de sus maravillas que hizo, de sus prodigios y de los juicios de su boca,
6 Oh vosotros, simiente de Abraham su siervo, hijos de Jacob, sus escogidos.
7 El es el Eterno nuestro Dios; en toda la tierra son sus juicios.
8 Acordóse para siempre de su alianza; de la palabra que mandó para mil generaciones,
9 La cual concertó con Abraham; y de su juramento á Isaac.
10 Y establecióla á Jacob por decreto, á Israel por pacto sempiterno,
11 Diciendo: A ti daré la tierra de Canaán por cordel de vuestra heredad.
12 Esto siendo ellos pocos hombres en número, y extranjeros en ella.
13 Y anduvieron de gente en gente, de un reino á otro pueblo.
14 No consintió que hombre los agraviase; y por causa de ellos castigó los reyes.
15 No toquéis, dijo, á mis ungidos, ni hagáis mal á mis profetas.
16 Y llamó al hambre sobre la tierra, y quebrantó todo mantenimiento de pan.
17 Envío un varón delante de ellos, á José, que fué vendido por siervo.
18 Afligieron sus pies con grillos; en hierro fué puesta su persona.
19 Hasta la hora que llegó su palabra, el dicho del Eterno le probó.
20 Envío el rey, y soltóle; el señor de los pueblos, y desatóle.
21 Púsolo por señor de su casa, y por enseñoreador en toda su posesión;
22 Para que reprimiera á sus grandes como él quisiese, y á sus ancianos enseñara sabiduría.
23 Después entró Israel en Egipto, y Jacob fué extranjero en la tierra de Châm.
24 Y multiplicó su pueblo en gran manera, é hízolo fuerte más que sus enemigos.
25 Volvió el corazón de ellos para que aborreciesen á su pueblo, para que contra sus siervos pensasen mal.
26 Envío á su siervo Moisés, y á Aarón al cual escogió.
27 Pusieron en ellos las palabras de sus señales, y sus prodigios en la tierra de Châm.
28 Echó tinieblas, é hizo oscuridad; y no fueron rebeldes á su palabra.
29 Volvió sus aguas en sangre, y mató sus pescados.
30 Produjo su tierra ranas, aun en las cámaras de sus reyes.

- 31 Dijo, y vinieron enjambres de moscas, y piojos en todo su término.
32 Volvió en su tierra sus lluvias en granizo, y en fuego de llamaradas.
33 E hirió sus viñas y sus higueras, y quebró los árboles de su término.
34 Dijo, y vinieron langostas, y pulgón sin número;
35 Y comieron toda la hierba de su país, y devoraron el fruto de su tierra.
36 Hirió además á todos los primogénitos en su tierra, el principio de toda su fuerza.
37 Y sacólos con plata y oro; y no hubo en sus tribus enfermo.
38 Egipto se alegró de que salieran; porque su terror había caído sobre ellos.
39 Extendió una nube por cubierta, y fuego para alumbrar la noche.
40 Pidieron, é hizo venir codornices; y saciólos de pan del cielo.
41 Abrió la peña, y fluyeron aguas; corrieron por los secadales como un río.
42 Porque se acordó de su santa palabra, dada á Abraham su siervo.
43 Y sacó á su pueblo con gozo; con júbilo á sus escogidos.
44 Y dióles las tierras de las gentes; y las labores de las naciones heredaron:
45 Para que guardasen sus estatutos, y observasen sus leyes. Aleluya.

Salmo 137

- 1 JUNTO á los ríos de Babilonia, allí nos sentábamos, y aun llorábamos, acordándonos de Sión.
2 Sobre los sauces en medio de ella colgamos nuestras arpas.
3 Y los que allí nos habían llevado cautivos nos pedían que cantásemos, y los que nos habían desolado nos pedían alegría, diciendo:
4 Cantadnos algunos de los himnos de Sión. ¿Cómo cantaremos canción del Eterno en tierra de extraños?
5 Si me olvidare de ti, oh Jerusalem, mi diestra sea olvidada.
6 Mi lengua se pegue á mi paladar, si de ti no me acordare; si no ensalzare á Jerusalem como preferente asunto de mi alegría.
7 Acuérdate, oh Eterno, de los hijos de Edom en el día de Jerusalem; quienes decían: Arrasadla, arrasadla hasta los cimientos.
8 Hija de Babilonia destruída, bienaventurado el que te diere el pago de lo que tú nos hiciste.
9 Bienaventurado el que tomará y estrellará tus niños contra las piedras.

Salmo 150

- 1 Aleluya. ALABAD á Dios en su santuario: alabadle en la extensión de su fortaleza.
2 Alabadle por sus proezas: alabadle conforme á la muchedumbre de su grandeza.
3 Alabadle á son de bocina: alabadle con salterio y arpa.
4 Alabadle con adufe y flauta: alabadle con cuerdas y órgano.
5 Alabadle con címbalos resonantes: alabadle con címbalos de júbilo.

- 6 Todo lo que respira alabe á Jah. Aleluya. Salmos según la Reina-Valera (1909), de dominio público. El Nombre Divino se vierte como «el Eterno».